

## TV3

## Leygardagur 18. mars

- 7.00 Fyri børn  
9.00 Power Rangers  
9.30 NBA - kurvabóttur  
10.30 Kom i form med TV3  
11.00 Saved By The Bell  
Tað ber ikki til hjá Zach at skulka skuldadagin, tí hann hevur longu verið ov ofta burtur. Men tað eydnast honum av og á rýma kortini.  
Tað verður liúgt millum Jesse og Slater.  
11.30 TV Shop  
12.40 Open Court  
14.35 Reasonable Doubts  
15.30 Gensyn med Stjernestøv med Suzanne  
16.30 The Fugitive  
17.25 Married With Children  
17.55 TV3 beinleiðis  
18.00 Flintstones  
18.30 McGregor Saga  
19.25 Rejseleber



- 20.25 A Fish Called Wanda  
22.25 Manhunter  
23.20 Saturday Night Live  
0.20 Liúgt

## Sunnudagur 19. mars

- 7.00 Fyri børn  
9.00 Power Rangers  
9.30 Wrestling  
10.30 NBA kurvabóttur  
11.00 Kom i form med TV3  
11.30 Gensyn med Freebee  
12.30 TV Shop  
13.25 Walkabout

Ævntýrilmur frá leikstjóranum Nicolas Roeg um vandamiklu ferðina hjá tveimur smábørnum í oyðmerkni.

Ein stór genta og líti beiggi hennara enda í oyðmerkni, eftir at psykotisk pápi teirra hevur tikið livið av sær. Børni hava bert ein transistor við sær, so vónmar eru ikki goðar. Ein dagin meta tey einum ungum innfednum, og hann lærir tey, hvussu tey kunnu yvirleva. Hesin innfedni fær eisini hug á gentuni, men hon visir honum frá sær. Morgunin eftir finna tey hann deyðan - sjálmorð. Gentan og drongurin koma at enda aftur til civilisationina, og har verður okkurt avdúkað...

Leikarar: Jenny Agutter, Lucien John, David Gulpill, John Meillon, Barry Donnelly. Leikstjóri: Nicolas Roeg.

- 15.05 Hercule Poirot  
16.05 The Fugitive  
17.00 Murder She Wrote  
17.55 TV3 beinleiðis



- 18.00 Hundaliv  
18.30 Vildt forelsket  
20.00 Basic Instinct  
Am. filmur frá 1992. Sharon Stone fekk nógv rós fyri leiklutin saman við Michael Douglas. Leikstjórnar hevur Paul Verhoeven.



Ein fyrrv. rockstjerna verður myrdur undir legnum umstøðum og illgrunnin fellur á trilli hansara, milliónarvingin og best-seller-ritne-undan Catherine Tramell. Lagreglin fekk illgruna, tí í seinasta bókini varð morðið lýst gjølla...

- 22.20 A. C. Clarke's Mysterious World  
22.50 Law and Order  
23.45 Matrix  
0.45 Liúgt

## Mánadagur 20. mars

- 5.30 Fyri børn  
7.00 Herman's Head  
7.30 Eitt gott liv  
8.00 Grannar  
8.30 Hygg, ring og keyp  
10.30 TV-Shop  
12.45 Brewsters millions



Am. filmur frá 1945. Dennis O'Keefe spælir ein framúr góðan leiklut í hesum filminum um arvingin, ið noyðist at brúka pengar alt hann er mentur...

Monty Brewster er ein ungur hermaður, sum ikki hevur nakrar trupuleikar at stríðast við. Eftir kríggi kemur hann heim aftur til gentu sína, Peggy Gray. Nú fær hann at vita, at hann er arvingur til 8 mill. dollarar. Men treyðir tygja við... hann skal uppá tveir mánaðar brúka eina mill. dollarar, annars fær hann ikki restina. Neyðars Monty ger silt ítarsta...

Leikarar: Dennis O'Keefe, Helen Walker, Eddie "Rochester" Anderson, June Hacco, Gail Patrick, Mischa Auer. Leikstjóri: Allan Dwan.

- 14.10 Gentur í hvitum  
14.40 Grannar  
15.10 21 Jump Street  
16.05 T. J. Hooker  
17.00 Family Passions  
17.55 TV3 beinleiðis  
18.00 Peter Pan  
18.30 Kamera Kiks  
19.00 Melrose Place  
19.55 Sands of Time  
21.45 TV3 beinleiðis  
21.50 In The Heat of the Night  
22.45 Sam Whiskey  
0.35 Liúgt

## Týsdagur 21. mars

- 5.30 Fyri børn  
7.00 Big Brother Jake  
7.30 Eitt gott liv  
8.00 Grannar  
8.30 Hygg, ring og keyp  
10.30 TV Shop

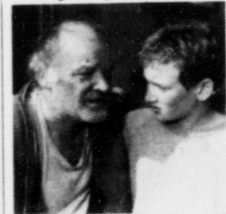
## Sjónvarp Føroya

## Leygardagur 18. mars

## 14.00 Veitst tú, at...

Tær finast loysnir uppá tekniskar trupuleikar eru funnar við at granska djór og plantur. «Við náttúruni sum mynstur» er tann fyrsta av seks sendingum um náttúruskapt og menniskjaskapt design. Harumframt siggja vit eisini Mark Wellmann, sum er lami í báðum beinum og fjallaklíntrari. Og tann 80 ára gamla Thor Heyerdahl, sum nú kanska hevur funnið prógv fyri, at fólk fóru tvørtur um Atlantshav land undan Columbusi.

- 15.00 Ensukur fótibóttur  
16.45 Tey glaðu 60-íni hjá mær (ft)  
17.10 Tú og hundurin  
17.30 Hvát kann eg verða?  
18.00 Disney teknifilmur  
18.30 Eg hevði ynskt tær 1.8



Knútt hevur eitt lítið pensonat við 5 leigjarum. Knútt er heldur vátligur, so tað er sonurin Niels, ið ger mest sum alt. Í fyrsta parti flytur Clara inn.

- 19.05 Beverly Hills  
19.50 Gotved fímléikur  
20.00 Grannar okkara  
20.40 Logandi fuglar

Eitt av undrunum í náttúruni er at uppliva, tá ið stórir flokkar av líffuglum flámgöngjuglum hittast í Lake Natron har norðuri í Tanzania í Eysturafrika.

- 21.30 Út í náttina - am. filmur



Ed Olin er ein sannur hampamaður, sum tá hann uppgar, at konan er honum ótrúgv, ættar at rýma til spælparadisíð Las Vegas. Men áðrenn hann kemur so langt, er ein vøkur, ung genta komin upp í lekin. Hann finna hana í bilinum hjá sær, har hann hevur krógvað seg fyri fyra brotsmonnum.

Teir gomlu skipararnir hittast hvern tisdag í «Undirhúsinum» í Aberdeen, sum er í hvalgalnir stovu á sjómansheiminum. Zacharias Hammer og Ragnar C. Joensen hava gjørt sendingina.

- 21.25 Andakt  
21.35 Eg eti Bill W



Am. sjónvarpsfilmur frá 1989. At siggja til hevur Bill W. alt: eina fitta konu og gott arbeiði sum bærsmekari. Men trondin til fíðskuna fær tamarhald á honum. Á eina ferð hittir hann læknan Bob (James Garner), ið eisini er alkoholikar. Teir báðir verða vinir, og saman stovna tey felagsskapin AA (Anonymous Alcoholikarar).

- 23.20 Taggart: Livstrygging 2.3  
0.15 Liúgt

## Sunnudagur 19. mars

- 14.00 Eingin Nólsoyar Páll (e)  
14.45 Loynidómurin undir jörðini (ft)

Svenskur filmur frá 1991 um dreingirnar Nisse og Lelle, sum liggia á sjúkrahúsi. Teir ætla at flyta mat av sjúkrahúsinum til øll tey, ið svelta, og tað skulu teir gera við einum luftskipi, sum teir

ætla at byggja. Men tað er nokk so ringt at byggja eitt luftskip á einum sjúkrahúsi, uttan at nakar vinstast tað.

- 16.00 Gudstænasta úr Vestmanna kirkju - Uni Næs, prestur, prædika

17.10 Isaac Stern  
Sending um tann amerikanska violinistin Isaac Stern, sum er víðurkendur sum ein tann størsti violinvirtuosin í hesari aldin. Í meira enn 50 ár hevur hann spælt á heimsins størstu pallum og undirvist nógvum ungum, evnarikum tónleikarum. Í hesi sendingini fortelur Isaac Stern um sín tokka til tónleikin, um uppvæksturin og familjuna.

- 18.15 Jern Útson  
Samræða við Jern Útson, sum sigur frá inspiration, arbeiðslagi og hugsanum um arkitektur. Øll tí, sum hevur verið grundarlag fyri at skapa nakað einstandandi.

Hævdverkið hjá honum, Operahúsið í Sydney, er langt síðani víðurkent sum eitt av heimsins undrum. Umframt Operahúsið í Sydney siggja vit tinghúsin í Kuwait, Meli Bankan í Teheran og bæði húsini hjá Útson í Spania.

- 19.30 Littu lækni á perijuni (ft)



20.15 Fint skal tað vera

20.45 Teir sigdu út frá Aberdeen  
Edvard Mittelstein úr Skopun fór sum 20 ára gamal í 1942. Hann fór í enska handelsflotan og seinni við minustrákarum. Eftir kríggið var hann við skotskum trolarum og línuskipum. Seinnu árin sum stýrmaður og skipari. Hann sigdi størsta partin saman við skotska skiparanum George Lieber. George Lieber var fyrst ferð í Føroyum í 1934, og fiskaði undir Føroyum fram til sjeyti árin. Edvard Mittelstein sigur frá tíðini undir krignum og sum fiskimaður.

George Lieber hevur alt gott at minnst aftur á frá tíðini sum skipari og fiskimaður undir Føroyum.

Teir gomlu skipararnir hittast hvern tisdag í «Undirhúsinum» í Aberdeen, sum er í hvalgalnir stovu á sjómansheiminum. Zacharias Hammer og Ragnar C. Joensen hava gjørt sendingina.

- 21.25 Andakt  
21.35 Eg eti Bill W



Am. sjónvarpsfilmur frá 1989. At siggja til hevur Bill W. alt: eina fitta konu og gott arbeiði sum bærsmekari. Men trondin til fíðskuna fær tamarhald á honum. Á eina ferð hittir hann læknan Bob (James Garner), ið eisini er alkoholikar. Teir báðir verða vinir, og saman stovna tey felagsskapin AA (Anonymous Alcoholikarar).

- 23.10 Taggart: Livstrygging 3.3  
0.05 Liúgt

## Útvarp Føroya

## Festar sendingar

- gerandisdagar:  
07.15 Tíðindi  
07.17 Morgunlestur  
07.30 Tíðindi  
07.35 Góðan morgun Føroyar  
08.00 Tíðindi  
08.05 Góðan morgun Føroyar  
09.00 Tíðindi  
09.05 Morgunlestur  
09.15 Dagsins tónar  
10.00 Tíðindi  
10.05 Fímléikaletan  
10.10 Lurtararnir og vit/ Máttur  
11.00 Tíðindi  
11.30 Undir døgurðe  
12.00 Tíðindi  
12.01 Middagstónleikur  
12.15 Veður tíðindi, skrá og valúti  
12.20 Tíðindi og kunngerðir  
12.40 Døgurðatónleikur  
13.00 Veður tíðindi  
13.01 Nýtt og gott gamalt  
---  
17.00 Tíðindi  
18.25 Veður tíðindi og skrá  
18.30 Tíðindi  
21.00 Tíðindi

## Leygardagur 18. mars

- 8.05 Millum átta og niggju  
9.30 Barnaútvarpið (e)  
11.02 Norðurland í dag (e)  
13.01 Vikan ið fer  
14.00 Barnaútvarpið (e)  
15.00 Menuettin  
16.00 «Soleiðis var tá» (e)  
17.30 Morgunbitar  
19.00 V4-dráttur  
19.05 Okkara heimspartur - um Italia

Sonne Smith tosar við Hans Holm

Italia hevur verið, er og verður eitt tað mest dragandi landið í øllum heiminum. Málð er vakur, maturin er góður, listin er ein hin mætasta í verðini. Rom er hin ævigi stáðurin. Gligi var Italianen. Pavarotti er italiennar. Fiat og mafian, ítalskt burturav. Shylin er hævusheitum býttur í triggar partar. Norðuritalia, Miðitalia og Suðuritalia, umframt byggjarnar Sicilia og Sardegna.

- 20.00 Suggan  
21.00 Gomlu dansimír  
Flóvin Jacobsen stilar fyrri

21.50 Hetta heilaga evangelið skrávar - Inga Poulsen Dam, prestur, leggur til rættis

- 22.00 Tíðindi  
22.10 Nátturavnar  
Birgir Kruse og Heðin Arge Jensen skipa fyrri

Leygarkveldið er Nátturavnarkveld. Fyri ung og gomul. Nátturavnarnar báðir Heðin og Birgir fara at spæla burturur ryggið savnslegu við australska bókinum INXS. Evni í spumarkappingini, sum verður kl. 23, er tónleikur, ítrótt og almenn vitan. Frá kl. 22 kunnu lurtarar tekna seg á tlf. 11382 og 11383. Vinnarar verða við í kappingini um hævusvinnningin, sum er ein ferð fyrri hvey við Flogfelag Føroya og Færøe Travel til Nashville. Á midnætti litar Høgni Djuhus aftur á vikuna, ið fer og síðani spæla Nátturavnar dansitónleik til klukkan 1.

- 1.00 Veður tíðindi

## Sunnudagur 9. mars

- 10.00 Tíðindi  
10.05 Barnaútvarpið  
10.30 Sunnumorgun  
11.00 Úr konserthallini (e)  
12.00 Gudstænasta í Høvs kirkju  
Heri Joensen, prestur, prædika

13.10 «Rekar» eftir Mariu Eide Petersen  
Í 1970-árunum gav Maria Eide Petersen, fyrrverandi lærarinna í Funningi, út triggar bókur við endurminningum og síðsøglum tilfari: «Kongur», «Rekar» og «Snekar».

Frá komandi sunnudegi fer

Jógvan Arge at lesa burtur úr hesum bókum hjá Mariu, og í teiri fyrstu sendingini verða einamest umrædd barnar hennara í Nólsoy, haðani hon var ættað.

- 13.40 «Alkum... og annarleiðis»  
Føroyskt sangir  
Janus Mohr leggur til rættis

14.00 Tíðindi  
14.15 «Soleiðis var tá» - Hans Jacobsen á Tveroyri sigur frá



Bergur Jacobsen leggur til rættis - Onnur sending í hesi sendingini um gerandisdagin á Tveroyri í gomlum dagum fer Hans m.a. at greiða frá, hvussu tað var tá, hann tók koyrkortið. Sýslumaðurin, sum var próvdómari, hevði ikki koyrikortið sjálvur.

Hans sigur eisini frá, mongum øðrum áhugaverdum á Tveroyri - eitt nú um Marinens Kuldespot, koldamparum, húsa-smíði, og útróði í Skopun við tveráðum.

- 15.00 Kvøðuljómar  
16.30 Barnaútvarpið (e)  
17.00 Klassiskur tónleikur  
Bjarni Berg ger sendingina  
18.00 Dresden lagdur í oyði (e)  
18.30 Tíðindi  
18.40 Ítróttatíðindi

## Mánadagur 20. mars

- 9.15 Dagsins tónar  
9.30 Sosiali spurnarkassin  
9.30 Okkara heimspartur (e)  
11.02 Undir Norðstjörnu

Hin 23. mars er serligur dagur í Norðurlandum. Hetta er ársdagurin fyrri sonevnda Helsingfors-sáttmálan, gjørdur varð í finska hævusáttmánum 1962. Tað er á hesum sáttmála, at skipaða norðurlenska samstarvið hvílir. Undir Norðstjörnu fara vit at nýta hetta havið at hoyra norðurlandskan tónleik, ið fævna við alheimin. Sonevnda «World Music». Tónleikur, sum á heimgilum botni sær hitt fremmandu og óvænnda. Úr Íslandi hoyra vit Björk, úr Sve-riku Lenu Willemark og úr Føroyum hoyra vit Enekk.

18.00 Sosiali spurnarkassin (e)  
19.00 Tveir kendir rómverjar  
Bergur Hansen fer nú mána- dagin undir teiri fyrilestrar um teir kendu rómverjar Seneca og Marcus Aurelius.

Seneca var næsti maður og hegri hond hjá titkina keisaranum Nero eina tíð, og Marcus Aurelius var keisari nakað eftir Nero. Vit eru sostatt í gamla Rom í 1. og 2. öld eftir Krísti føðing.

Annar fyrilestur verður ann- ann mánaðag.

- 19.30 Rimmarjazzur  
Edvard Nyholm Debes prátar við Selva Winther Olsen og Erhard Jacobsen - Hetta er fyrsta av trimum sendingum

20.00 Felagsnevnrin - Tónleika- felagið - Jóh. á Rógvu Joensen ger sendingina

- 20.30 «Hart stóð stríð, men Jesus vann» - Jesu sjei orð á kross- inum - 4. sending  
Jakup Reinert Hansen og Janus Mohr leggja til rættis

- 21.00 Tíðindi

## Týsdagur 21. mars

- 9.30 Alkohól Kongur  
5. partur av skáldsegu eftir Jack London  
11.02 «Rekar» eftir Mariu Eide Petersen (e)